



CHURCH VOICE

C.S.I. MATEER MEMORIAL CHURCH

Vol. 23 No.08 Newsletter August, 2025



സ്വതന്ത്രരായും സ്വാതന്ത്ര്യം ദുഷ്ടതയ്ക്കു മറയാക്കാതെ ദൈവത്തിന്റെ
ദാസന്മാരായും നടപ്പിൻ. 1 പത്രോസ് 2 : 16

Sunday School Church level competitions of Students and Teachers



YFF Outreach





CHURCH VOICE

23rd year of publication

AUGUST 2025

EDITORIAL BOARD

CHIEF EDITOR

Rev. D. Jacob
(President)

CONVENER

Dr. Christenson E. Sarasam

Dr. Samson Nessiah

Er. Joshi Das Y. S.

Dr. Oliver Robertson

Mr. Sajan Samson R.

Er. Ceragil Austin Prince

Mr. Prema Kumar P. R.

Mr. John Benson J.

Dr. Sajitha Sanjeev

Dr. Cinthya Vinu

ADDRESS

The Chief Editor, Church Voice
M.M. Church, LMS
Compound, Trivandrum-33

Articles/Feedback
may be sent to

churchvoice@gmail.com
before 15th of every month

Church Voice can be
read online at our website

www.mateermemorialchurch.com

PRINTED AT

GRACE PRINTERS

Muttada Ph: 9447059891

CSI MATEER MEMORIAL CHURCH

Regular Weekly Programme

| | | |
|-----------|---|-----------|
| Week Days | Morning Worship (Monday-Saturday) | 07.00am |
| | Online Morning Prayer (Monday-Saturday) | 05:00am |
| Sunday | Online Evening Prayer (Monday-Saturday) | 08:00pm |
| | Malayalam Service | 06:00am |
| | Tamil Service | 07:00am |
| | Malayalam Service | 08:30am |
| | English Service | 10:30am |
| | Malayalam Service | 04:15pm |
| | Sunday School | 10.30am |
| | Men's Fellowship | 10:30am |
| | Women's Fellowship | 10:30am |
| | Christian Endeavour Youth Fellowship | 11:30am |
| Monday | BCL Union & JCF | 11.30am |
| | Choir Practice | 12.00noon |
| | Bible Study | 05.00pm |
| | Vestry Prayer | 06.30pm |
| Tuesday | Circle Prayer | 06.30pm |
| Wednesday | Gospel Band Visit | 04:30pm |
| | Women's Fellowship | 04.30pm |
| Thursday | Senior Citizens' Fellowship | 04.30pm |
| | Worship Witnessing Service | 06:15pm |
| Friday | Circle Prayer | 06:30pm |
| | Fasting Prayer (2 nd Saturday) | 10:00am |
| Saturday | Choir Practice | 05.00pm |
| | Young Family Fellowship | 05:30pm |

MEMBERS OF THE MM CHURCH COMMITTEE

| | |
|---|------------|
| Rev. D. Jacob (Presbyter-in-Charge & Treasurer) | 9447886139 |
| Rev. P. Thanga Raj (Presbyter) | 9488235541 |
| Rev. Dr. G. Chrispin Baju (Presbyter) | 8547478150 |
| Rev. Shiju R. Das (Presbyter) | 8277103166 |
| Dr. Samson Nessiah (Church Secretary) | 9447126931 |
| Er. Joshi Das Y. S. (Church Accountant) | 9446052121 |
| Adv. Sarjine Thomas | 9847104775 |
| Er. Ceragil Austin Prince | 9037819570 |
| Mr. Sathy K. Das | 8089098808 |
| Dr. Christenson E. Sarasam | 9995100420 |
| Mr. L. J. Padmakumar | 9895393794 |
| Dr. Arthur Jacob | 9447965063 |
| Mr. Premchand Johnson | 9447118118 |
| Mr. Peter Chellaiah | 9288888383 |
| Mrs. Grisilda Wills | 9995236650 |
| Dr. Leena T. L. | 9496941686 |
| Er. Jobin B. David | 8891412585 |

CHURCH OFFICE

| | |
|-----------------------------------|------------|
| Mr. Saju Stanley (Manager) | 9447470953 |
| Mr. Darwin D. L. (Accounts Clerk) | 9809748617 |
| Mr. Rajeev T. | 9895801012 |
| Mr. G. Wilson | 9447525339 |
| Mr. Anil Kumar | 9048361292 |

FROM THE PRESBYTER'S DESK



സ്നേഹം നിറഞ്ഞ ദൈവ മക്കളേ,
ക്രിസ്തുവിലുള്ള നിങ്ങൾക്കെല്ലാവർക്കും സമാധാനം
ഉണ്ടാകട്ടെ!

സഭാ ശുശ്രൂഷകന്മാരുടെയും അത്മായരുടെയും ശുശ്രൂഷയെ ഓർമ്മിച്ചു സ്തോത്രം കരേറ്റുന്ന ദിവസങ്ങളാണല്ലോ. നമ്മുടെ വിളിയും തിരഞ്ഞെടുപ്പും ഉറപ്പാക്കുന്ന ദിവസങ്ങൾ. നമ്മുടെ സമർപ്പണത്തെ പരിശോധിക്കുന്ന ദിനങ്ങൾ. നമ്മുടെ നിയോഗത്തിലും കൃപാവരങ്ങളിലും വ്യത്യാസം ഉണ്ടെങ്കിലും 'വിളി' ഒന്നുതന്നെ. അപ്പൊസ്തലന്മാരായും പ്രവാചകന്മാരായും ഇടയന്മാരായും ഉപദേഷ്ടാക്കന്മാരായും വിളിച്ചിരിക്കുന്നു. നമ്മുടെ നിയോഗം എന്താണെങ്കിലും എവിടെയാണെങ്കിലും ദൈവരാജ്യത്തിന്റെ ശുശ്രൂഷ നിറവേറ്റാൻ വിളിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

ഒന്നാം ലേഖനത്തിന് ലഭിച്ച നല്ല പ്രതികരണത്തിന് സന്തുഷ്ടി അറിയിക്കാനും, തനിക്കെതിരെ ഉയർന്ന വിമർശനങ്ങൾക്കും മുൻവിധികൾക്കും മറുപടി നൽകാനും, ആരംഭിച്ച ധർമ്മ ശേഖരണത്തിന് ജനത്തെ പ്രേരിപ്പിക്കാനും പൗലോസ് 2 കൊരിന്ത്യർ ലേഖനം എഴുതി. ക്രിസ്തീയ ശുശ്രൂഷയുടെ മഹത്വത്തെയും ചെറുതും വലുതുമായ ശുശ്രൂഷയിൽ ഏർപ്പെട്ടിരിക്കുന്നവരുടെയും ഔന്നത്യത്തെയും വെളിപ്പെടുത്തുന്നതാണ് 2 കൊരിന്ത്യർ നാലാം അദ്ധ്യായം. പൗലോസ് ഇപ്രകാരം രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു: 'അതുകൊണ്ട് ഞങ്ങൾക്കു കരുണ ലഭിച്ചിട്ട് ഈ ശുശ്രൂഷ ഉണ്ടാകയാൽ ഞങ്ങൾ അധൈര്യപ്പെടാതെ ലജ്ജാകരമായ രഹസ്യങ്ങളെ ത്യജിച്ച് ഉപായം പ്രയോഗിക്കാതെയും ദൈവവചനത്തിൽ കൂട്ടുചേർക്കാതെയും സത്യം വെളിപ്പെടുത്തുന്നതിനാൽ ദൈവസന്നിധിയിൽ സകല മനുഷ്യരുടെയും മനസ്സാക്ഷിക്ക് ഞങ്ങളെത്തന്നെ ബോധ്യമാക്കുന്നു' (2 കൊരി. 4:1,2). ഇവിടെ ഒരു താരതമ്യമുണ്ട് എന്ന് തോന്നുന്നു. പഴയ നിയമ ശുശ്രൂഷയും പുതിയ നിയമ ശുശ്രൂഷയും തമ്മിലല്ല; സത്യസന്ധരും നിയോഗിതരുമായ ക്രിസ്തീയ ശുശ്രൂഷകരും സ്വാർത്ഥ താൽപര്യ സംരക്ഷണത്തിന് രംഗപ്രവേശം ചെയ്ത വ്യാജോപദേഷ്ടാക്കന്മാരും തമ്മിലാണ്.

കരുണയുടെ ശുശ്രൂഷ: പൗലോസിന് വളരെ പ്രിയപ്പെട്ട പദമാണ്

കൃപ/കരുണ. ദമസ്ക്കൊസിൽ വച്ച് അനുഭവിച്ച കരുണ ഏത് സാഹചര്യത്തെയും നേരിടാൻ പര്യാപ്തമാണ്. കരുണ ലഭിച്ച ഒരു വ്യക്തി അതേ രീതിയിലുള്ള പ്രവൃത്തിയിലൂടെ കരുണ പ്രകടമാക്കണം. ദൈവം മുൻകൈ എടുത്ത് മനുഷ്യന് സമ്മാനമായി നൽകുന്നതാണ് കരുണ. കരുണ പ്രവൃത്തിയുടെ പദമാണ്. കരുണ ലഭിച്ചവന് കരുണ മാത്രമേ തിരികെ നൽകാനാവൂ. അത് മനുഷ്യരുമായുള്ള ബന്ധത്തിലാണ് സാധ്യമാകുക. കരുണയുള്ളവർ ഭാഗ്യവാന്മാർ; അവർക്കു കരുണ ലഭിക്കും എന്ന് യേശു പഠിപ്പിച്ചു. ഏതു മനുഷ്യനായാലും അയാൾ കാട്ടുന്ന കരുണയോളമേ അയാൾക്ക് വലിപ്പമുള്ളൂ.

കരുണയുടെ ശുശ്രൂഷ ആയതുകൊണ്ട് നാല് കാര്യങ്ങൾ പൗലോസ് ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നു: **(1) അധൈര്യപ്പെടാതെ പ്രവർത്തിക്കണം.** 2 കൊരിന്ത്യർ 4,5 അദ്ധ്യായങ്ങളിൽ നാലു പ്രാവശ്യം അധൈര്യപ്പെടാതെ അഹേരിയപ്പെടാതെ/ധൈര്യപ്പെട്ട് ശുശ്രൂഷിക്കുന്നു എന്നു കാണുന്നു (4:1,16; 5:6,8). നിരാശപ്പെടുത്തുന്നതും അധൈര്യപ്പെടുത്തുന്നതുമായ സാഹചര്യമാണ് മുന്നിലുള്ളത്. മാനാപമാനങ്ങളും ദുഷ്കീർത്തി സൽക്കീർത്തികളും സഹിച്ച് ചതിയന്മാർ, ആരും അറിയാത്തവർ, മരിക്കുന്നവർ, ശിക്ഷിക്കപ്പെടുന്നവർ, ദുഃഖിതർ, ദരിദ്രർ, ഒന്നുമില്ലാത്തവർ എന്നീ ആരോപണങ്ങളും സഹിച്ച് അനേകർ ശുശ്രൂഷ ചെയ്യുന്നു (2 കൊരി. 6:1-10). എങ്കിലും നാം രാജകീയ പുരോഹിത വർഗ്ഗവും സ്വന്തജനവുമാണ് എന്നതാണ് സവിശേഷത.

പൗലോസ് വിവരിക്കുന്ന ധൈര്യത്തിനുള്ള മൂന്ന് കാരണങ്ങൾ: (1) മൂടുപടമില്ലാതെ കർത്താവിന്റെ തേജസ്സ് ദർശിക്കാൻ സാധിക്കുന്നതിനാൽ (2 കൊരി. 3:18); (2) കർത്താവിൽ നിന്ന് കരുണ ലഭിച്ചതിനാൽ (2 കൊരി. 4:1); (3) നിത്യമായ പ്രത്യാശ ഉള്ളതിനാൽ (2 കൊരി. 4:18). അതിനാൽ കരുണയുടെ ശുശ്രൂഷ ധൈര്യത്തോടെ ചെയ്തു നിറവേറ്റാൻ ദൈവം കൃപ നൽകട്ടെ.

(2) ലജ്ജാകരമായ രഹസ്യങ്ങളെ തുജിക്കണം. പരസ്യജീവിതം പോലെ രഹസ്യ ജീവിതത്തിലും യാതൊരു കാര്യവും ഉണ്ടാകരുത് എന്നർത്ഥം. രഹസ്യജീവിതം വിശുദ്ധമായിരിക്കണം. യോസേഫ് നല്ല മാതൃകയായി നമ്മുടെ മുന്നിൽ നിൽക്കുന്നു. “ഞാൻ ഈ മഹാ ദോഷം പ്രവർത്തിച്ചു ദൈവത്തോട് പാപം ചെയ്യുന്നത് എങ്ങനെ?” (ഉൽപ. 39:9). ഇവിടെ ഒരു കാര്യം കൂടെ ഓർമ്മിക്കുന്നത് നല്ലതാണ്. സഭാശുശ്രൂഷ

കന്മാരെയും അമ്മയെയും സാരമായി ബാധിക്കുന്ന ലജ്ജാകരമായ കാര്യങ്ങളിലൊന്നാണ് പരദൂഷണം. രണ്ടോ മൂന്നോ പേർ പത്തു മിനിറ്റ് സംസാരിച്ചാൽ ചർച്ചാവിഷയം പരദൂഷണമായിത്തീരുക സാധാരണമാണ്. മറ്റുള്ളവരെക്കുറിച്ച് മോശമായ എന്തെങ്കിലും പറയണമെന്ന് തോന്നിയാൽ മൂന്ന് ചോദ്യങ്ങൾ സ്വയം ചോദിക്കണം എന്നാണ് പറയപ്പെടുന്നത്. (1) ഇത് സത്യമാണോ? (2) ഇത് പറയേണ്ട ആവശ്യമുണ്ടോ? (3) ഇത് കരുണയുടെ കഥയാണോ? അപവാദം പറയുമ്പോൾ കേൾവിക്കാരന്റെ മനസ്സ് മലിനമാകുന്നു. പറയുന്ന ആളിന്റെ മനസ്സിലെ മാലിന്യം വർദ്ധിക്കുന്നു. ജോർജ്ജ് എലിയട്ടിന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ ചുരുട്ടുവലിക്കാരനെപ്പോലെ വന്ന് ദുർഗന്ധം പരത്തിയിട്ട് പോകുന്ന വരാണ് അപവാദം പറയുന്നവർ. അതിനാൽ ലജ്ജാകരമായ രഹസ്യങ്ങളെ ത്യജിച്ച് നമുക്ക് പ്രവർത്തിക്കാം. തുടരും...

സസ്നേഹം,
ജേക്കബ്ബച്ചൻ



പ്രതിവാര ധ്യാനം

ആഗസ്റ്റ് 03 ഞായർ

വിഷയം: ദൗത്യ നിർവഹണം

എല്ലായിടത്തുനിന്നും എല്ലായിടത്തേക്കും

1 രാജാ. 17:1-16, ഗലാ. 2:1-10, സങ്കീ. 107:11-15, മത്തായി 13:47-52

ആഗസ്റ്റ് 10 ഞായർ

വിഷയം: വിവാഹം സ്നേഹത്തിന്റെ ശാശ്വതജീവിതം

ഉല്പ. 29:1-20, എബ്രാ. 13:1-6, സങ്കീ. 128, മത്തായി 19:3-9

ആഗസ്റ്റ് 17 ഞായർ

വിഷയം: സ്നാപനം ഉയരത്തിൽ നിന്നുള്ള പിറവി

ഉല്പ. 8:1-14, കൊലൊ. 3:1-11, സങ്കീ. 25, യോഹ. 3:1-8

ആഗസ്റ്റ് 24 ഞായർ

വിഷയം: വികൃതമാക്കപ്പെട്ട സമൂഹങ്ങളിൽ

ദൈവസാദൃശ്യത്തിന്റെ പുനഃസ്ഥാപനം

മീഖാ. 6:1-8, സങ്കീ. 113:1-9, ഗലാ. 3:18-29, ലൂക്കോസ് 4:16-21

ആഗസ്റ്റ് 31 ഞായർ

വിഷയം: വിശുദ്ധ സംസർഗ്ഗത്തിന്റെ കൂദാശ

പുറ. 12:1-14, 1 കൊരി. 10:14-22, സങ്കീ. 42, ലൂക്കോസ് 22:7-20

REPORT OF ACTIVITIES OF MM CHURCH FOR AUGUST 2025

Dr. Samson Nessiah, Secretary M.M. Church



Greetings to you all in the name of our Lord and Saviour Jesus Christ who sustained us to the last week of July 2025.

All the sub-organisations functioned well striving for the glory of God. Permanent membership was given to Mr. Abin Satheeshan, TC 14/623, NRA 192, Palayam, Trivandrum - 33.

The church committee has resolved to enhance the present CCTV so as to cover the church cemetery also. The mobile number of MM Church office is 9400040104. It is resolved to restart the Thursday (Worship & Witnessing Service) which was suspended till date.

An estimate of Rs. 11 lakhs was presented by Mr. Peter Chelliah, the IT Committee Convener for upgrading the telecasting of worship service. The amount was decided to be raised through Pulpit announcement. The Accountant Er. Joshidas presented the Annual Budget for 2025-26 and it was approved.

Anticipated Income:Rs. 3,75,93,681

Anticipated Expense:Rs. 3,73,90,326

It has been decided to install PA system in Jones & Marina Hall.

Accountant presented the accounts for June 2025

Opening Balance:Rs. 37,49,456

Receipts June 25:Rs. 15,93,682

Expenditure June:Rs. 29,78,080

Closing Balance:Rs. 23,65,058

The following charity aids were sanctioned:

Poor Aid

1. Prabha Kumari - Rs. 15,000 for clearing rent arrears
2. Christy Bai (Pettah) - Rs. 5,000
3. Sarojini (Rajaji Nagar) - Rs. 2,500

4. B. Lilly (for spectacles) - Rs. 2,000
5. Lawrence (Moolachal) - Rs. 5,000 (for repair of wheel chair)
6. Yesudasan (Ashapuram) - Rs. 20,000 (for repair of house)

Educational Aid

7. Mathew Dennison (Vembayam) - Rs. 10,000 (for theological studies)
8. D/o. of Rev. D. Godwin - Rs. 25,000

Medical Help

9. J. Lalitha (Ex. Women Worker, SKD) - Rs. 25,000
10. Wilson - Rs. 5,000
11. Priji Harris (MM Church) - Actual Medical Expenses -
12. Saramma - Rs. 15,000
13. Mohan - Rs. 15,000
14. Thulasi (Karipoor) - Rs. 10,000
15. Rajesh - Rs. 10,000
16. Ramachandran (Veeranakavu) - Rs. 3,000
17. Vijayakumar (Vayal Veedu) - Rs. 5,000 plus Actual Medical Expenses
18. Yonah - Rs. 5,000
19. K. Baby (Vellayani) - Rs. 5000
20. Rajagopal (Lenin Nagar) - Rs. 5,000
21. Surya Sanal (Malayam) - Rs. 5,000
22. Gopi Damodaran (Kattappana) - Rs. 5,000
23. Soumya (Naruvamoodu) - Rs. 5,000
24. Stephen (Aramada) - Rs. 3,000
25. Sukumaran (Security, SKD) - Rs. 3,000
26. Meena (Mylam) - Rs. 5,000

The church committee thanks each and every one of you for enabling us to extend your helping hands to the poor and needy.

Kindly note that the articles for publishing in the 'Church Voice' should reach the convener Dr. Christenson E. Sarasam before the 15th of each month.

FREEDOM: A MYTH, MYSTERY OR REALITY ?

Dr. Christenson E. Sarasam



“You will know the Truth and the Truth will set you free” (John 8:32). “So if the Son sets you free, you are truly free” (John 8:36). Knowing Jesus Christ individually and personally is the essence of true freedom. God provides freedom from sin and condemnation through the Holy Spirit (Romans 8:1). By trusting Christ and appropriating His blood shed on the Cross of Calvary for freeing us from our sins, we are loved, accepted, forgiven and freed to live for God. **“Wherever the Son of the Lord is, there is freedom” (2 Cor. 3:17).**

Our country is preparing to celebrate its 79th Independence. The patriotic freedom fighters and brave forefathers taught every Indian that *‘freedom is our birth right’* – referring to the *words of Bala Gangadharma Thilak*. We were free to experience freedom, enjoy and to impart freedom. Freedom is a leap towards a state of being contextually alive. **“Live as free people, but do not use your freedom as a cover up for evil; Live as God’s slaves” (1 Peter 2:16).** As Christian believers, let us ask ourselves: ‘Are our countrymen of the present day experiencing the same freedom that we received through Jesus Christ ? This is the right time to examine ourselves whether we aid or stand as a stumbling block to others in the enjoyment of true freedom.

The countless warriors and martyrs who sacrificed their lives in freedom struggle of our country have imparted a new direction to our lives. The glorious vision that all Indians can live together in unity still remains an unattained goal. The maxim ‘Unity in diversity’ still remains

unachieved. Unquestioned unity is the greatest wealth in all human communities. The Indian polity accommodates and brings together people of different languages, religions, cultures and beliefs scattered and shattered throughout our vast landscape. ***The pledge "All Indians are my brothers and sisters"*** is a declaration expressing that I accept these differences and am ready for unity based on diversity. In the context of the changed scenario of human history, we Christians have to recognize the diversities in our pluralistic society and rediscover the unity of cohesion and coexistence in the love of Jesus Christ.

True freedom is 'freedom' for knowing God and is experienced when justice and fairness flow to every human. Our society and systems must undergo transformation. Relationships must be warm and relevant. Social justice and fairness must be dynamic and alive. Justice must reach even those living at the bottommost peripherals of society. ***Russo stated: "Man is born free, but everywhere he is seen in chains"***. Just as small insects are trapped in a spider's web, those who are exploited in the web of justice are still hopelessly helpless. When the marginalized in society get what they deserve in all facets of life, the society, the nation, the church and our private homes will all become healthy and meaningful. The kingdom of God is established on earth when we enjoy the rule of God's love and justice. Through the Holy Spirit, we are freed for holiness, true life and to be sons and daughters in the happiest family; to enjoy the inheritance of everything through Jesus now and forever. **Freedom and equality are the visions of the Kingdom of God.** They will lead us to the light of the truth that has made the earth a haven of human habitation. Let the thoughts of freedom flow to us and to our fellow creatures, so that new joy and peace may dawn and wipe all our tears. **"Christ has truly set us free. Now make sure that you stay free and don't get tied up again in slavery to the law" (Gal.5:1).**

Thousands of people in our country are callously neglected and do not get what they deserve? They are squeezed between the cruel fists of violence and oppression. There is a saying that **‘The Indian who bears the burden, eats the fire’**. The nation is confronted with unresolved child labour, slavery, domestic violence, unemployment, atrocities against women, environmental exploitation, evil influence of media, use of narcotic drugs, cheating, fraud, murder, theft, threat, exploitation, cruel neglect, marginalization, etc. The sound theological conviction demands us to resist slavery, accept discipleship of Jesus Christ and stand strong in the experience of true freedom. **Freedom is a choice**. At the same time, there is a consequence for this choice. Think of the fate of the countless unfortunate people in our motherland who are destined to spend the night without a roof. Irrevocably and irreconcilably, when numerous ideal sites of human habitation and rehabilitation are exploited by affluent, arrogant individuals and corporates and converted for malls, shopping complexes, multi-storied flats, resorts, entertainment parks etc., ignoring all tenets of property land use regulations, the year after year celebration of Indian freedom turns out to be a farce. **"Brothers, you were called to freedom. Do not use freedom as an opportunity for the flesh, but through love serve one another"** (Gal. 5:13).

ശലോമോന്റെ സഭ വചനങ്ങൾ

നീതിയുടെ മാർഗ്ഗത്തിൽ ജീവനുണ്ട്, അതിന്റെ പാതയിൽ മരണമില്ല. മടിയൻ കൊതിച്ചിട്ടും കിട്ടുന്നില്ല. ഉത്സാഹികളുടെ പ്രാണനോ പുഷ്പിയുണ്ടാകും. നീതിമാന്റെ വെളിച്ചം പ്രകാശിക്കുന്നു. ദുഷ്ടന്മാരുടെ വിളക്കോ കെട്ടുപോകുന്നു. ഇച്ഛാ നിവൃത്തി മനസ്സിന് മധുരമാകുന്നു. ദോഷം വിട്ടുകലുന്നതോ ദോഷന്മാർക്ക് വെറുപ്പ്.

WHO DRIVES YOUR ‘LIFE BUS’?

Dr. Cinthya Vinu



Everyday I commute to my workplace in our college bus. As we go through the curvy roads, my mind also goes through twists and turns and a question pops up: **“isn’t life similar to a journey?”**. The bus stops to pick up or drop fellow travellers. Some smile and greet as they get on while others are lost in thought. Some look sad, some are in a hurry and some look angry and frustrated. Not everyone is on time. A few get on with heavy luggage and others travel light. City traffic varies, on some days the roads are congested and empty on others. New gutters emerge in the roads on a daily basis. The rays of the sun burn us on some days while on others the cold air rushes past our faces. Our driver takes us through the traffic jams, the scorching sun or pouring rain and we reach our destination on time.

The bus ride is so similar to our life voyage. **Life is a journey which starts from our birth and it goes beyond our death to reach our heavenly abode.** As our life goes on, many passengers are added on. Some are mere acquaintances who do not affect our journey. But some are soulmates— father, mother, siblings, partners, children and close friends. But as in a bus journey, we do not know who will be getting on from where and who will leave us at what time. Psalms 144:4- ‘Man is like a breath; his days are like a passing shadow’. If we put our trust solely on our co- travellers or ourselves, we will not make it to our destination. Passengers come and go their attitude and behaviour may change with time. How will you cope if they get off before our destination? Trust in your creator and rely on him. ‘We should rely not on ourselves but only on God, who raises the dead’ (2 Chorinthians 1:9).

Do not put your trust and hope in material things in this world. Education, position, possessions and soulmates are all gifts from God. Be grateful and humble, accept these gifts and celebrate them, but never forget that these will pass away. Do your worldly duties, look after your loved ones and save money for them. Put your trust and hope not in the money saved but in God who made all these things possible. Pray to God and submit each and every plan, thought and action to Him. Proverbs 21: 31 ‘you can get horses ready for battle but it is the Lord who gives victory’. As we travel together, treat each other with love, respect and kindness. Make the best of the time we have together. Help whenever you can, lend a helping hand to carry their load, give a place to rest or just listen to their worries. Pray for your fellow travellers always. Good relationship with your co traveller makes the journey joyful. I John 4 :21 ‘the command that Christ has given us is this: whoever loves God must love his brother also.’

A fruitful ‘bus journey’ takes us to our destination on time. For this we have to rely on our wheelman. When the driver is entrusted with such an important task, what sort of person should we have as a driver? Say you have a reckless, drunken driver, you are sure to end up in a deep gorge far away from your dream destination. So be very careful when you choose your life coach. What all characteristics should a good wheelman have? He should be:

- **‘Responsible’**: Always on time and dependable.
- **‘Skilled’**: Able to manoeuvre through unfavourable climate and traffic.
- **‘Awake’**: Always alert so that the bus will not falter from its path.
- **‘Understanding and caring’**: If he sees you running late, he waits, if you trip, he gives time for you to sit down.
- **‘Protective’**: If an outsider/passenger tries to harm you, he intervenes.

- **‘Disciplined’**: If you undertake risky behaviour inside the bus, he immediately stops you.
- **‘Cheerful’**: Greets you with a smile as you get on and off.
- **‘Unchanging’**: Be a constant guide throughout your journey. Do you know anyone who is qualified? Galatians 5:22, 23 ‘But the spirit produces love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, humility and self control.’ Who should we have in our driving seat in our personal life? Is there anyone other than our Lord and Saviour Jesus Christ? He is the one who knows the best route for our life journey. Submit yourself to Him with childlike trust. Psalm 32:8 ‘I will guide you along the best pathway for your life. I will advise you and watch over you’.

When Christ is our wheelman, we can travel stress free, enjoying the good moments and be reassured of constant companionship during difficult time. Psalm 23:4 ‘Even though I walk through the valley of death I will fear no evil as you are with me’. He will lead us and guide us to our destination. He is the only constant in our life. He is our everlasting companion who will never leave our hand. Mathew 28:19 : ‘I will be with you always to the end of the age’.

Hold fast on to God, put your trust and hope in Him. He will carry you through thick and thin. When Christ is our wheelman we are always on time and always at the right station.

ജീവിതയാത്ര

കാറ്റാടി യന്ത്രത്തിന്റെ ശക്തി അതിനെതിരായി അടിക്കുന്ന കാറ്റിന്റെ ശക്തിക്കനുസരണമായി വർദ്ധിക്കുന്നു. ദൈവത്തോടു ചേർന്ന് ജീവിക്കുന്നവർ അഭിമുഖീകരിക്കുന്ന ബാഹ്യ എതിർപ്പുകൾ അവരെ തളർത്തുകയില്ല. പ്രത്യുത അവരെ ഉറപ്പിച്ച് ധീരന്മാരാക്കും. സാഹചര്യങ്ങൾ വിപരീതമാകുമ്പോൾ നാം നിരാശരാകരുത്.

വിപരീതമായ സാഹചര്യത്തിൽ ജീവിക്കുന്ന
ക്രിസ്ത്യാനി അധികം ശക്തനായിരിക്കും

WHAT ONE HEART CAN DO FOR ANOTHER

Dr. Arvind Gilbert J.



Greetings in the mighty and matchless name of our Lord and Saviour Jesus Christ.

I have been practising as a General and Laparoscopic Surgeon for over a decade. Through God's grace, I've had the privilege of serving many patients and meeting their needs to the best of my ability. Surgery, as many know, can be one of the most emotionally and physically demanding branches of medicine—for the doctor, the patient, and their loved ones.

During these challenging times, I've always found strength and comfort in the Word of God. especially in Isaiah 43:2, 5

***“When you pass through deep waters, I will be with you...
Do not be afraid, for I am with you”***

These verses have been my anchor during difficult decisions and have guided me through many trials—both professionally and personally.

I served as an Assistant Professor in the Department of General Surgery at Christian Medical College, Vellore, for nearly three years. My time there was filled with rich experiences and powerful lessons—too many to share in one bulletin. But one story stands out:

During the early months of the COVID-19 pandemic, only emergency and cancer surgeries were being performed. One evening, I was called to see an 18-year old nursing student with suspected appendicitis. After confirming the diagnosis, I explained the treatment plan and costs to her and her mother.

Her mother, who ran a small tea stall near the hospital, stood silent. With tears in her eyes, she said she simply couldn't afford the surgery. Moved by compassion, I made use of CMC's provision for faculty to reduce treatment costs for patients in need. By God's grace, the surgery went well. The young girl recovered quickly and was back in her nursing school just two weeks later—with a cheerful heart, and a grateful mother by her side.

Proverbs 17:22 says: *“A cheerful heart is good medicine, but a crushed spirit dries up the bones.”*

Let us remember: God doesn't expect us to perform wonders for awards or fame. What He asks is simple—to offer help when and where it's needed the most. Even a small act of kindness, done in love, can bring healing and peace to others and to ourselves.

“And whatever you do, whether in word or deed, do it all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through Him.” – **Colossians 3:17**

THE INDIAN GOSPEL MELODIES (IGM)

Nagercoil

*(An organisation promoting missionary work
through Christian music performances)*

Presents

Music Concert

at

MM CHURCH

On 23rd August at 6.30 pm

(The offerings received on that day will be
donated to the Child Evangelism Fellowship)

THE ROLE OF WOMEN IN CHRISTIAN LIFE

Dr. Sajitha Sanjeev



From the very beginning of Scripture to the closing Chapters of Revelation, the role of women in the Christian faith has been one of strength, grace, wisdom and unwavering devotion. Women have been God's vessels in nurturing faith, building families, shaping communities and standing firm in times of trial. In the life of the Church—past and present—the contribution of women is not only valuable; it is vital.

Biblical Foundations of Women's Role

The Bible presents women not as secondary figures but as central to God's work. Sarah, Ruth, Deborah, Esther, Mary and many others were instruments of God's purpose. The Virgin Mary's humble obedience brought forth the Saviour. The Samaritan woman became the first evangelist in John's Gospel. Women were the first to witness the Resurrection, entrusted with the greatest message of hope.

These accounts emphasize that God sees beyond gender. He values obedience, courage and faithfulness. Galatians 3:28 affirms: "There is neither Jew nor Greek, slave nor free, male nor female, for you are all one in Christ Jesus."

Women as Pillars in the Early Church

The early Church was blessed by the ministry of women like Lydia, Priscilla, Phoebe and others who hosted churches in their homes, taught new believers and supported missionaries. Their roles were not confined to silence but extended to service, leadership and proclamation.

The Role of Women Today

In today's Christian life, women serve in diverse and dynamic

ways: As mothers and nurturers, they shape the faith of the next generation. As teachers and catechists, they pass on the Word of God with clarity and conviction. As prayer warriors and intercessors, they uphold families, communities and the Church. As leaders and organizers, they guide ministries, co-ordinate service and witness through action.

In many churches, it is the women who form the backbone of mission work, social outreach, choir ministries and spiritual retreats. Their quiet strength and joyful service reflect the heart of Christ.

A Call to Recognition and Empowerment

The Church must continue to honor and empower the spiritual gifts women bring. Their voice is not only to be heard but also to be celebrated. Let us create more spaces for women to teach, lead and influence in accordance with Scripture and guided by love.

A Living Witness

Every woman in the Church is a living witness to God's grace. Whether single or married, young or old, working or retired, each woman has a divine role. Her dignity is rooted in Christ. Her calling is holy. Her contribution is irreplaceable.

As MM Church continues its mission, may we listen attentively to the Voice of the Church that echoes through the faithful service of women. Let us give thanks for the mothers, sisters, daughters and friends who shows the light of Christ in countless ways.

സ്രോതസ്സുകളെ പ്രയോജനപ്പെടുത്തുക

അന്തർലീനമായ ധാരാളം ശക്തികളുടെ സ്രോതസ്സാണ് ഓരോ വ്യക്തിയും. അത് ഓരോരുത്തരും കണ്ടെത്തുകയും അത് മറ്റുള്ളവരിലും ഉണ്ടെന്ന് മനസ്സിലാക്കുകയും ചെയ്യുമ്പോഴാണ് സമൂഹം അർത്ഥപൂർണ്ണവും ക്രിയാത്മകവും ആകുന്നത്.

കർത്താവിന്റെ വീണ്ടും വരവും നമ്മുടെ ഒരുക്കവും

ജെ. സാം

“ഗലീലാ പുരുഷന്മാരേ, നിങ്ങൾ ആകാശത്തിലേക്കു നോക്കി നിൽക്കുന്നത് എന്തു?” (അപ്പൊ. 1:11).

യേശു ക്രിസ്തു മരണത്തെ ജയിച്ച് ഉത്ഥാനം ചെയ്തതിനുശേഷം ഒടുവിൽ സ്വർഗ്ഗത്തേക്കു എടുത്തുകൊള്ളപ്പെടുന്ന സമയമായി. ശിഷ്യന്മാരെ “നിങ്ങളോ ഉയരത്തിൽ നിന്നു ശക്തി ധരിക്കുവോളം നഗരത്തിൽ പാർപ്പിൻ എന്നും അവരോടു പറഞ്ഞു” (ലൂക്കൊ. 24:49). ശിഷ്യന്മാരോടു കൂടെ അവൻ യെരൂശലേമിൽ നിന്നും ഒലിവു മലയോരങ്ങളിലൂടെ ഏകദേശം നാല് കിലോമീറ്റർ ദൂരത്തുള്ള ബേഥാനിയോളം കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി. അവിടെവെച്ച് തന്റെ കൈ ഉയർത്തി അവരെ അനുഗ്രഹിച്ചു (ലൂക്കൊ. 24:50).

ഇപ്രകാരം അവൻ പറഞ്ഞശേഷം അവർ കാണുകെ യേശു സ്വർഗ്ഗാരോഹണം ചെയ്തു. ദൈവത്തിന്റെ വലത്തുഭാഗത്തു ഇരുന്നു. (മർക്കൊ. 16:19; എബ്രാ. 1:3)

അവർ ആകാശത്തിലേക്കു നോക്കിനിൽക്കുമ്പോൾ, വെള്ള വസ്ത്രം ധരിച്ച രണ്ടു പുരുഷന്മാർ അവരുടെ അടുക്കൽ നിന്നു; “ഗലീലാപുരുഷന്മാരേ, നിങ്ങൾ ആകാശത്തിലേക്കു നോക്കി നിൽക്കുന്നത് എന്തു? നിങ്ങളെ വിട്ടു സ്വർഗ്ഗാരോഹണം ചെയ്ത ഈ യേശുവിനെ സ്വർഗ്ഗത്തിലേക്കു പോകുന്നവനായി നിങ്ങൾ കണ്ടതുപോലെ തന്നെ അവൻ വീണ്ടും വരും എന്നു പറഞ്ഞു” (അപ്പൊ. 1:11). യേശുവിന്റെ രണ്ടാം വരവിനെക്കുറിച്ചുള്ള ഈ വാഗ്ദത്തം ശിഷ്യന്മാരുടെ ഹൃദയത്തെ എത്രമാത്രം രോമാഞ്ചമണിയിച്ചിരിക്കും! ‘എന്റെ ദൈവമായ യഹോവയും തന്നോടു കൂടെ സകല വിശുദ്ധന്മാരും വരും’ (സെഖ. 14:5) എന്ന പ്രത്യാശ അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ ധൈര്യം ഉളവാക്കി. ഈ പ്രത്യാശയിൽ നാം ഒരുങ്ങിയിരിക്കുന്നുവോ?

എം.എം. സഭ**S. R. ചന്ദ്രിക ജയദാസ്**

മലമേലിരിക്കുന്ന പട്ടണമായ് തന്നെ
എം.എം. സഭ നിലനിൽക്കണം
മറഞ്ഞു പോകാതെ നിന്നു പ്രകാശിപ്പാൻ
ദൈവം തുണയേകണം.

ഉണർവോടെ എന്നും പ്രാർത്ഥിച്ചിടാം,
ഐക്യമായ് നാമെന്നും പ്രവർത്തിച്ചിടാം (2)
അത്യുന്നത ദൈവത്തിൻ സഭയാണെന്നോർത്തിടാം,
നാമോ ആ ദൈവത്തിൻ മക്കളത്രെ. (മലമേലിരിക്കുന്ന)

തെറ്റുകുറ്റങ്ങൾ ഏറ്റു പറഞ്ഞ്
ദൈവവുമായിട്ട് ഐക്യപ്പെടാം
ദൈവത്തിന്നിഷ്ടങ്ങൾ നിറവേറ്റിടാം. നമ്മെ
ദൈവത്തിൻ മുമ്പാകെ സമർപ്പിച്ചിടാം (ഉണർവോടെ)

മിഷനറിമാർ വച്ചാണുറോളം സഭകളിൽ
ഒന്നുമാത്രം ആണീ എം.എം.സഭ
മറ്റൊരു സഭകൾക്കും ഇല്ലാത്ത കഷ്ടത
എങ്ങനെ ഉണ്ടായെന്നോർത്തിടേണം (ഉണർവോടെ)

ദൈവത്തിനു മുഖ്യമാം സ്ഥാനം കൊടുത്തു കൊ-
ണ്ടുത്തരവാദിത്വങ്ങൾ നിർവ്വഹിക്കാം.
ദൈവത്തിൻ ആലയം ആണെന്നതോർത്തു നാം,
പരിപാവനമായി പരിപാലിക്കാം. (ഉണർവോടെ)

കറ, ചുളുക്കം, വാട്ടം, മാലിന്യങ്ങൾ
ഏഴാതെ സഭയെ കാത്തീടുക
ഓരോ കരങ്ങളും വിശുദ്ധമായ് തീരണം,
വിശുദ്ധ കരങ്ങളാൽ ആരാധിക്കാം (ഉണർവോടെ)

ഇടർച്ചകൾ വരുന്നതു ആവശ്യം തന്നെ - അതു
വരുത്തുന്നവർക്കോ അയ്യോ കഷ്ടം
ത്രീയേക ദൈവം അത്യുന്നതൻ - തൻ
സൃഷ്ടികളോ എല്ലാം തുല്യരത്രെ (ഉണർവോടെ)

ഉന്നത ഭാവങ്ങൾ പാടെ വെടിഞ്ഞിടാം
തന്നതെല്ലാം അങ്ങു ദൈവമല്ലേ
ദൈവത്തിൻ മുമ്പാകെ താഴ്മയായ് ജീവിക്കാം
ദൈവം തൻ സഭയെ കരുതിക്കൊള്ളും (ഉണർവോടെ) (മലമേലിരിക്കുന്ന)

CSI M M Church Accounts

JUNE 2025

| Receipts | | Amount | Payments | | Amount |
|--|--|----------------|---|--|----------------|
| Opening Balance | | 3749456 | Salaries - Pastors & Staff | | 382453 |
| Offertory | | 997783 | Wages & Others | | 50300 |
| Missionary Fund | | 86200 | Transfer to Doiceses | | 1568575 |
| Poor Fund | | 87400 | Grant to choir refreshment | | 3000 |
| TJM Hall Charges | | 36000 | Repairs & Maintenance | | 51757 |
| Cemetery Charges | | 13000 | City Mission centres | | 49129 |
| City Mission Centres | | 9585 | Poor Help | | 259882 |
| Other Receipts | | 3560 | Cemetery Exp | | 51605 |
| Marriage and Administrative Charges | | 76900 | Capital Exp. Church Organ | | 24399 |
| Transfer to Doiceses-Salary Recoveries | | 72088 | Special Programmes | | 5790 |
| Loan Recovery | | 10000 | Board for Mission | | 79700 |
| Parsonage & Missionary Complex | | 201166 | Administrative Charges and Marriage Choir | | 168462 |
| | | | TJM Hall Expenses | | 255380 |
| | | | Parsonage & Missionary Complex | | 27648 |
| | | | | | |
| Total Receipts | | 5343138 | Total Payments | | 2978080 |
| | | | | | |
| | | | Closing Balance | | 2365058 |

Rev. D. Jacob (President & Treasurer)



MATEER MEMORIAL CSI CHURCH

CSI South Kerala Diocese



WORKSHOP FOR 3.00 pm *Organists*

Learn to play variations for hymns and organ pedal techniques/exercises from
Mr. Avinash Mario Grubb (Bangalore)

DEMO FOR *Organ Enthusiasts* 04.30 pm

Have a hands on experience on the Johannus
Ecclesia T-377 and experience the richness
and grandeur of a digital pipe organ



CONCERT FOR *Music lovers* 06.00 pm

Limited seats
available

August 16 | 3.00 pm

2025 | Mateer Memorial CSI Church, Trivandrum

*Register
Now*

For more details :

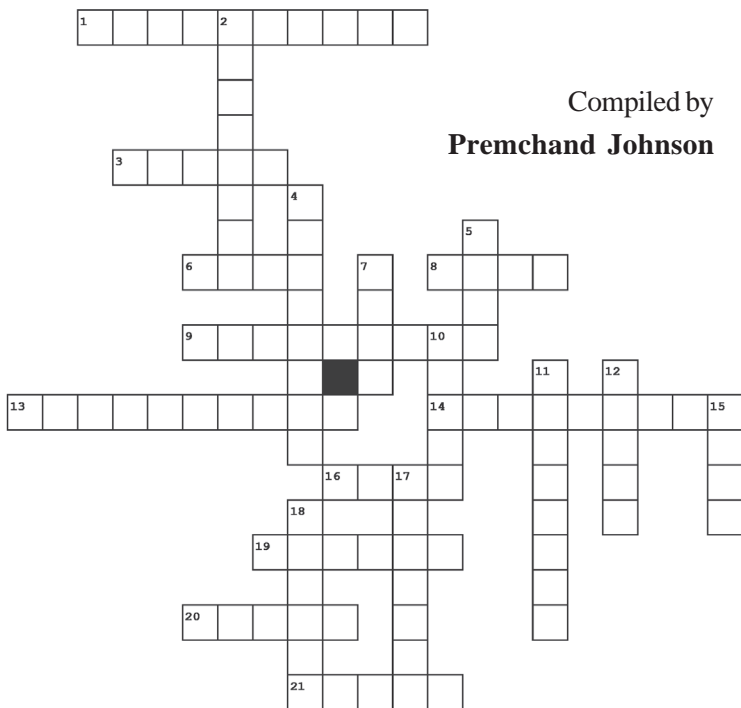
Premchand J. (Choir Master, MM CSI Church, Tvm) Mob: +91 9447118118

Rajeev R. R. (Secretary MM CSI Church Choir, Tvm) Mob: +91 9995499930

CROSSED JORDAN TO BE WITH THE LORD

| | | |
|--------------------|--|--|
| Family No. 1004 | <p>Cyrus D. Sarada Bhavan, TC 14/1177, Wellington Avenue, Palayam, Tvm-695033 Died on 07-07-2025</p> | |
| Family No. 1165 | <p>Mohan Babu P. J. Babu Cottage, YGRA 37, TC 4/1422, Kuravankonam, Kowdiar P.O. Died on 11-07-2025</p> | |

CROSSWORD PUZZLE - 16



Compiled by
Premchand Johnson

Across

1. "I am about to die, of what use is of To me? Gen 25:32 (10)
3. Springing sprout (5)
6. "Go to the..... You sluggard..." Prov 6:6 (4)
8. Aft opposite (4)
9. Plant cell wall is primarily composed of...(9)
13. Largest cell in the world is an (10)
14. Following Galatians (9)
16. What today will be tomorrow (4)
19. Responded like Mufasa (6)
20. Metropolitan (5)
21. Baby bird that hoots (5)

Down

2. Most common element in the world (8)
4. The part which hold the payload in an aircraft (8)
5. The head of the Catholic church (4)
7. Scottish wear (4)
10. Trail followed in hunting (5)
11. The speed in which an object moves in a direction (8)
12. A poor one threw 2 mites in the ...Mark 12:42 (5)
15. Request to a welcome guest - often (4)
17. Germ free surgical instruments (7)
18. From which French fries come (6)

Answers To Crossword 15 :

1) secret 2) sister 3) amphibians 4) spot 5) ruthless 6) dust 7) oxytocin 8) menu
9) jeroboam 10) tungsten 11) stapes 12) methane 13) automobile 14) volcanoes
15) fourscore 16) bronze 17) gps 18) apod 19) masonry 20) caleb 21) elshaddai

WINNER OF CROSSWORD 15 : Mrs Jeslin Tibinet, Mrs Sri Latha

NB : Find answers to this crossword puzzle in the next issue. Clues are both from the Bible and General Knowledge. **Whatsapp your answer to 9447018118**

M M CHURCH YOUTH CONVENTION 2025

*(Scintillating Sing Song Sessions &
Anointed Messages to all who are Young in the Spirit)*

Dates 29th to 31st August, Evening 6.30 pm

at M M CHURCH

Speaker Rev. SIBIN PAUL

All are Welcome

SENIOR CITIZENS' FELLOWSHIP

M.M. Church, Trivandrum

GRAND CLASSICAL CONCERT

The Society for Orchestral & Choral Music
with the co-operation of
Leading Choirs & India Youth Chamber Orchestra

at 6.00 pm on Sunday the 17th August 25
at T.J.M. Hall, L.M.S. Compound.

Chief guest

Rev. Dr. L. E. SAHANAM

Former Presbyterian-in-charge, M.M. Church

Compere

Dr. EBENEZER E. J. DEV

ADMISSION FREE



Ajith Sen

We hope that all of you are carefully reading the Bible to find answers to the questions, which is the motive behind this Bible Quiz. This month's questions are from the Genesis 41-50. These ten chapters continue to describe how God was fulfilling His promise to Abraham even through seemingly negative events, just like we read in Romans 8:28. Kindly, read these ten chapters before attempting the quiz.

Please substantiate your answers by stating references (verse) from the Bible. The questions are prepared from the New International Version (NIV) of the English Bible; kindly use that version to find the correct answers. For clarifications, refer the Malayalam translation of the questions. Submit your answers written in English or Malayalam before August 24th through email at churchvoicequiz@gmail.com

Those who are writing answers on paper, kindly use a single side to write the answers and write the name on the same side before taking the photo. After taking a photo make sure that the answers are readable before sending it. Email is the only mode of communication.



*The Bible Quiz can be downloaded every month using the URL
<https://drive.google.com/drive/folders/1pYmyeEtOmltG8DehtPcl5SUSxux-6zs>
You can also scan the QR code to go to the link*

1. Who are described as detestable to the Egyptians?
2. "The best of all Egypt will be yours." Who said this?
3. Who was Zaphenath-Paneah?
4. On whose head did Israel put his right hand for blessing?
5. Who did the Egyptians take from among the sons of Jacob and had him bound before the eyes of his brothers?
6. What was the time required for embalming?
7. "Do not be angry with your servant, though you are equal to Pharaoh himself." Who said this?
8. When portions were served to his brothers from Joseph's table, how much portion served to Benjamin?
9. How much has to be given to Pharaoh by the people of Egypt when the crop comes in?
10. Who is a fruitful vine near a spring?

Read the instructions given above before submitting the answers. Those answers submitted without following the instructions will not be valued along with correct submissions. Please do go through the answers published every month, because I often value the submitted answers based on context rather than exactness

The correct answers to the quiz from Genesis 31-40

1. Jacob (Gen. 33:20)
2. Potiphar (Gen. 39:3)
3. 17 (Gen. 37:2,28)
4. Leah (Gen. 34:1)
5. Rachel and Leah (Gen. 31:14,15)
6. Esau (Gen. 36:1,8)
7. Jacob (Gen. 32:28; 35:9)
8. 180 (Gen. 35:28)
9. The LORD (Gen. 38:7)
10. The chief cupbearer of the king of Egypt (Gen. 40:9,10)

List of people who had submitted the right answers to the quiz from Genesis 31-40

| | | |
|----------------------------|--------------------------|---------------------|
| 1.Sujana Satish | 8.Latha Job | 16.J. Mershika John |
| 2.Meehal Godwin | 9.Dr. Thilaga Samson | 17.Gladis J. |
| 3.Salee Pramila D. P. | 10.Nirmala Lal Jayakumar | 18.Chandra John |
| 4.E. H. Helen Saramma | 11.Soben S. L. | 19.Mahil Ajith |
| 5.Jothi Roberts | 12.Reuben S. L. | 20.Anie Reuben |
| 6.Nesakumari Davidson | 13.J. Sumangala | 21.Rajesh John Ross |
| 7.Dr. Felcy Priya Davidson | 14.Jeslin Tibinet | Girly Rajesh John |
| | 15.Anitha Kingsley | |

List of people who submitted answers with only one mistake

- 1.Jolly David 2.Lilora P. R.

ബൈബിൾ കവിസ് - മലയാളം പരിഭാഷ

ആഗസ്റ്റ്-2025

ഉൽപത്തി 41-50

എല്ലാ മാസവും ഇംഗ്ലീഷിൽ നൽകിയിരിക്കുന്ന നിർദ്ദേശങ്ങൾ വായിച്ചതിനുശേഷം ഉത്തരങ്ങൾ എഴുതുക. നിർദ്ദേശങ്ങൾ പാലിക്കപ്പെടാതെ സമർപ്പിക്കുന്ന ഉത്തരങ്ങൾ മറ്റുള്ളവയുടെ കൂടെ പരിഗണിക്കുകയില്ല.

1. മിസ്രയീമ്യർക്ക് വെറുപ്പല്ലോ എന്നു പറയുന്നത് ആരെക്കുറിച്ചാണ്?
2. “മിസ്രയീംദേശത്തെങ്ങുമുള്ള നന്മ നിങ്ങൾക്കുള്ളതു ആകുന്നു” എന്നു പറഞ്ഞതാര്?
3. സാപ്നത്ത് പനേഹ് ആരായിരുന്നു?
4. യിസ്രായേൽ അനുഗ്രഹിക്കാനായി തന്റെ വലംകൈ ആരുടെ തലയിലാണ് വച്ചത്?
5. യാക്കോബിന്റെ മക്കളിൽ ആരെയാണ് മിസ്രയീമ്യർ പിടിച്ച് മറ്റു സഹോദരങ്ങൾ കാൺകെ ബന്ധിച്ചത്?
6. സുഗന്ധവർഗം ഇടുവാൻ എത്ര ദിവസം വേണ്ടിവരും?
7. “അടിയന്റെ നേരെ കോപം ജ്വലിക്കരുതേ; യജമാനൻ ഫറവോനെപ്പോലെയല്ലോ;” എന്നു പറഞ്ഞതാര്?
8. യോസേഫിന്റെ മുമ്പിൽ നിന്ന് തന്റെ സഹോദരന്മാർക്ക് ഓഹരി കൊടുത്തയച്ചപ്പോൾ ബെന്യാമീന്റെ ഓഹരി എത്രയായിരുന്നു?
9. വിളവെടുക്കുമ്പോൾ മിസ്രയീമിലെ ജനം ഫറവോന് എത്ര കൊടുക്കണം?
10. നീരുറവിനരികെ ഫലപ്രദമായോരു വൃക്ഷം ആര്?

12th Death Anniversary

13-08-2025

In Ever Loving Memory of



Annammal Sarada Wilson

02-08-1950 to 13-08-2013

Watts Lane, Nanthencode

By Sorrowing Family

James Wilson

Dilip Wilson, Jasmine A. & Leona

Prathap Wilson, Tejal Tilak Baker & Ivana

Memorial days are observed on 2nd August &
13th August in Balika Mandiram, LMS Compound

CEYF Outdoor Worship



First Aid Training by YFF

